



Statistika ġudizzjarja għall-2017: in-numru ta' kawżi mressqa jerga' jkun ta' iktar minn 1 600

Il-Qorti tal-Ġustizzja kkonsolidat ir-riżultati pożittivi tal-aħħar snin u daww tal-Qorti Ġenerali huma kkaratterizzati minn żieda fin-numru ta' kawżi maqtugħa u minn tnaqqis kunsiderevoli fit-tul tal-proċeduri

Għat-tieni sena konsekuttiva, in-numru ta' kawżi mressqa quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja u l-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea kien ta' iktar minn 1 600. Fl-2017 tressqu b'kollox 1 656 kawża quddiem iż-żewġ qradi. Min-naħa tiegħu, in-numru ta' kawżi maqtugħa fl-2017, miż-żewġ qradi, baqa' qrib in-numru ta' kawżi mressqa: 1 594.

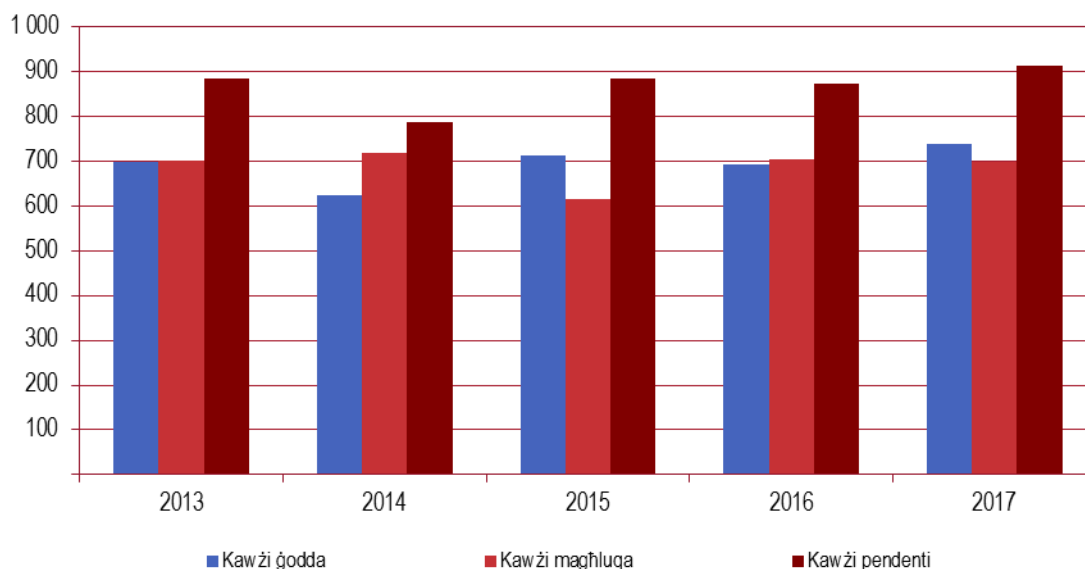
Il-Qorti tal-Ġustizzja

L-ewwel element notevoli fir-rigward tal-istatistika tas-sena 2017 huwa marbut man-numru ta' kawżi mressqa quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja: **fil-fatt, tressqu 739 kawża quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja, rekord ġdid fl-istorja tal-Istituzzjoni**, li jegħleb ir-rekord tal-2015 (713). Dan in-numru rekord huwa dovut b'mod partikolari għaž-żieda fin-numru ta' talbiet għal deċiżjoni preliminari (533, jiġifieri +13 % meta mqabbla mar-rekord preċedenti tal-2016), żieda li fil-parti l-kbira tagħha hija dovuta għat-tressiq ta' sensiela ta' kawżi simili (43) dwar l-interpretazzjoni tar-Regolament dwar il-kumpens għall-passiġġieri tal-ajru¹. Fl-istess waqt, kompliet it-tendenza ta' żieda fin-numru ta' rikorsi għal nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu (41 fl-2017, li kienu 31 fl-2016). Min-naħa tiegħu, in-numru ta' appelli ppreżentati quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja fl-2017 (141) huwa inqas minn dak tal-appelli ppreżentati fis-sentejn preċedenti (206 fl-2015 u 168 fl-2016).

Statistika notevoli oħra tas-sena li għaddiet tikkonċerna n-numru globali ta' kawżi magħluqa mill-Qorti tal-Ġustizzja: b'699 kawża magħluqa, il-Qorti tal-Ġustizzja laħqet, fl-2017, livell ta' produttività prattikament ekwivalenti għal dak tas-sena preċedenti (704). Jekk wieħed jinjora l-madwar erbgħin kawża dwar id-drittijiet tal-passiġġieri tal-ajru msemmija iktar 'il fuq, li essenzjalment jikkonċernaw l-istess kwistjoni, il-bilanċ għas-sena 2017 huwa wieħed ekwilibrat.

Fir-rigward tat-tul medju tal-proċeduri quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja, it-tul tat-trattament tal-kawżi preliminari, għalkemm żdied ftit meta mqabbel mal-2016 (15-il xahar, li jikkostitwixxi perijodu ta' żmien storikament baxx), baqa' ta' inqas minn 16-il xahar (15.7 xhur), li jibqa' tul ferm rispettabbli fid-dawl tal-kumplessità ta' ċerti leġiżlazzjonijiet reċentement imressqa għall-interpretazzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja. Iż-żieda hija iktar notevoli fir-rigward tat-trattament tal-appelli (17.1 xahar meta fl-2016 kien ta' 12.9 xhur). Din iż-żieda hija dovuta, fil-parti l-kbira tagħha, għall-għeluq, matul is-sena li għaddiet, ta' kawżi kumplessi fil-qasam tal-kompetizzjoni, fosthom 14-il proċedura ta' appell fi proċess voluminuż ta' akkordji bejn fabbrikanti ta' installazzjonijiet sanitarji għall-kmamar tal-banju.

¹ Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passiġġieri fil-każ li ma jithallewx jitlegħu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li jħassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91 (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10).



	2013	2014	2015	2016	2017
Kawżi ġodda	699	622	713	692	739
Kawżi magħluqa	701	719	616	704	699
Kawżi pendenti	884	787	884	872	912

II-Qorti Ġenerali

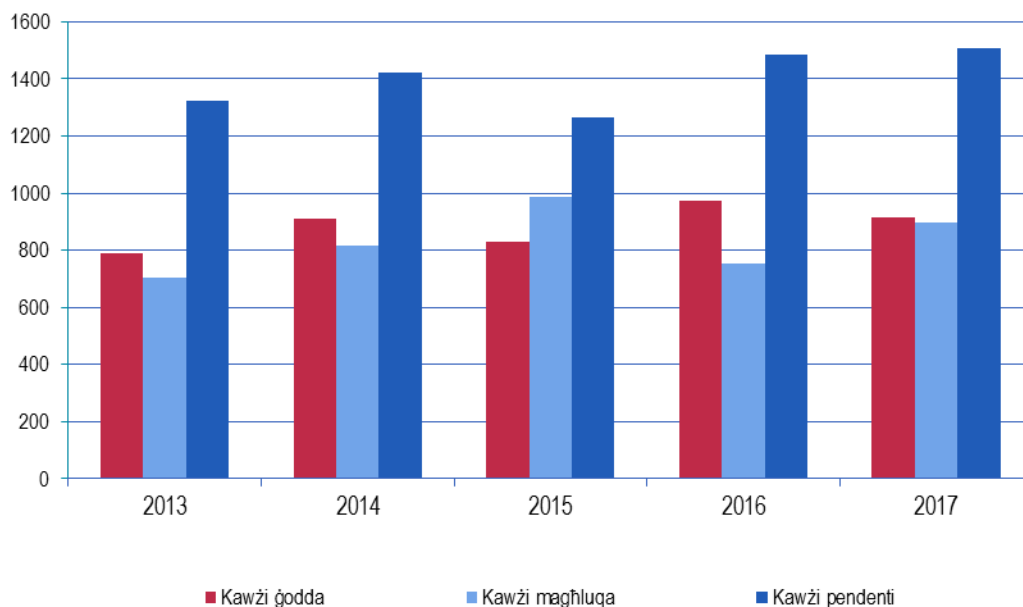
Is-sena 2017 tista' titqies li hija l-ewwel sena shiħa li ppermettiet lill-Qorti Ġenerali tittestja l-organizzazzjoni l-ġdida tagħha, intiża sabiex tippermettilha twettaq il-missjoni tagħha billi tfittex kontemporanjament li tilhaq diversi għanijiet ambizzjużi: il-ħeffa, il-kwalità, il-koerenza u, b'mod definittiv, l-awtorità tal-ġurisprudenza tagħha. Fid-dawl tal-isfida li tirrappreżenta l-integrazzjoni ta' numru kbir ta' Mħallfin ġodda, ir-riżultat ta' din l-ewwel sena ta' implimentazzjoni effettiva tar-riforma jista' jitqies li huwa sodisfaċenti ħafna.

Il-bilanċ bejn in-numru ta' kawżi mressqa u n-numru ta' kawżi deċiżi huwa kważi milħuq (917-il kawża mressqa, 895 kawża deċiża ²), u dan minkejja l-preżentata ta' grupp eċċezzjonalment kbir ta' kawżi konnessi fil-qasam bankarju u finanzjarju (ta' madwar mitt kawża). B'mod partikolari, il-produttività tal-qorti kellha zieda sinjifikattiva (+140 kawża deċiża b'paragun mas-sena 2016, jew +18.5 %), wara t-tnaqqis inevitabbli fir-ritmu ta' xogħol tal-qorti fil-kuntest tat-tigdid triennali tagħha u tar-riorganizzazzjoni interna marbuta mar-riforma. Din il-produttività hija mistennija li tikber iktar fl-2018, sena li fiha l-Qorti Ġenerali għandha toqrob ir-ritmu l-ġdid normali tax-xogħol tagħha.

B'mod partikolari, **it-tul tal-proċeduri – indikatur ewlieni tal-prestazzjoni – kellu tnaqqis ġdid partikolarment kunsiderevoli**, b'medja ta' 16.3 xhur fir-rigward tal-kawżi deċiżi b'sentenza jew digriet (jiġifieri –13 % b'paragun mas-sena 2016). **B'hekk, ix-xejra osservata sa minn hames snin ilu (–40 % mis-sena 2013) żdiedet b'mod sostanzjali, u dan fl-oqsma kontenzjużi kollha.**

² Dawn it-totali ma jiħdux inkunsiderazzjoni s-47 kawża ppreżentati u t-53 kawża deċiżi quddiem l-Imħallef għal miżuri provviżorji.

Fl-aħħar nett, għandu jiġi enfasizzat li n-numru ta' kawżi mibgħuta quddiem kulleġġ ġudikanti ta' ħames Imħallfin kellu żieda ċara (84 kawża mibgħuta, 29 fl-2016), li jikkostitwixxi waħda mill-manifestazzjonijiet tal-organizzazzjoni u tal-mod ta' funzjonament magħżula mill-Qorti Ġenerali sabiex tfittex l-għan taż-żamma tal-kwalità li hija stabbilixxiet fil-kuntest tal-implimentazzjoni tar-riforma. B'hekk, fir-rigward tan-numru ta' kawżi ppreżentati, il-proporzjon ta' kawżi mibgħuta quddiem kulleġġ ġudikanti estiż (ħames Imħallfin) kien viċin l-10 % fl-2017, li jikkuntrasta mal-medja ta' kawżi mibgħuta matul il-perijodu ta' qabel ir-riforma tal-arkitettura ġudizzjarja tal-Unjoni (mill-2010 sal-2015), li kienet madwar 1 %.



	2013	2014	2015	2016	2017
Kawżi ġodda	790	912	831	974	917
Kawżi magħluqa	702	814	987	755	895
Kawżi pendenti	1 325	1 423	1 267	1 486	1 508

Dokument mhux uffiċjali għall-użu tal-mezzi tal-komunikazzjoni li ma jorbotx lill-Qorti tal-Ġustizzja.

Kuntatt għall-istampa: Holly Gallagher ☎ (+352) 4303 3355

L-istatistika ġudizzjarja tal-2017 f'45 '' (bl-EN)